

MAG. IRIS GERKENOVÁ
Rechtsanwältin/attorney at law

*zapsaná v seznamu advokátů vedeném Českou advokátní komorou
pod ev. č. 26010
Smetanova 8, 602 00 Brno, Česká republika*

*tel: +420776745887
+420605566555
E-mail: 195445@mail.muni.cz
195306@mail.muni.cz*

Rozhodčí soud Burzy pro zemědělské produkty ve Vídni
Taborstraße 10
A-1020 Wien

Žalobce: **ALFA, s. r. o.**
IČ: 269874155
*se sídlem v České republice, Brno, Orlí 1, PSČ: 602 00
zastoupena Ing. Janem Antonínem, jednatelem společnosti
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně,
oddíl A, vložka 0478*

*právně zastoupená Mgr. Iris Gerkenovou, advokátkou
se sídlem v České republice, Brno, Smetanova 8, PSČ: 602 00*

Žalovaná: **BETA, GmbH**
*se sídlem v Rakousku, Vídeň, Stadlauer Strasse 22, A – 1220
zastoupena Ing. Thomasem Friedbergem, jednatelem společnosti*

Žaloba o zaplacení 56.195,40 EUR s přísl. a ušlého zisku

ČTVERMO

I.

Pravomoc Rozhodčího soudu Burzy pro zemědělské produkty ve Vídni rozhodnout tento spor je dána rozhodčí doložkou sjednanou v kupní smlouvě č. 144/07, kterou žalobce i žalovaná shodně projeví vůli v případě sporu podrobit se před ním rozhodčímu řízení.

Důkaz: kupní smlouva č. 144/07

II.

Žalobce uzavřel se žalovanou dne 27. 4. 2007 kupní smlouvu č. 111/07, na základě které se zavázal dodat žalované 4.000 t jarního sladového ječmene, rok sklizně 2007 s tím, že 2.000 t bude dodáno v období červenec – září 2007 a zbylých 2.000 t v období říjen – prosinec 2007. Tato smlouva pozbyla platnosti dne 15. 10. 2007, kdy strany mezi sebou uzavřely novou kupní smlouvu č. 144/07, která smlouvu č. 111/07 nahradila v celém rozsahu. Na základě této kupní smlouvy se žalobce zavázal dodat žalované 8.000 t jarního sladového ječmene, a to v období říjen 2007 – červen 2008. Cena byla stanovena v závislosti na kvalitě dodávaného ječmene: 75,0% nad 2,5 mm, dusík max. 12,0%: 260,- EUR/t; 75,0% nad 2,5 mm, dusík max. 13,0%: 245,- EUR/t; 75,0% nad 2,5 mm, dusík max. 14,5%: 230,- EUR/t. Dále bylo smluvně sjednáno, že jednotlivé dodávky budou následovat po předchozí písemné dispozici ze strany žalované. Strany se také dohodly, že dílčí dodávky jsou splatné 14 dnů po obdržení faktury zaslané žalobcem žalované prostřednictvím pošty nebo faxu. Součástí smlouvy bylo i ujednání, že otázka kvality se bude řídit Nákupními a přejímacími podmínkami pro sladový ječmen ze žní 2007.

Důkaz: Kupní smlouva č. 111/07

Kupní smlouva č. 144/07

Nákupní podmínky pro sladový ječmen ze žní 2007

III.

Na základě smlouvy č. 111/07 mělo být v období červenec – září 2007 dodáno 2.000 t sladového ječmene. Situace na českém trhu neumožnila žalobci tuto dodávku ve smluveném termínu realizovat. Tuto skutečnost žalobce telefonicky žalované oznámil dne 3. 7. 2007 s tím, že zboží bude dodáno během měsíce října 2007. Žalovaná tuto informaci vzala na vědomí, dodávky nikterak neurgovala a v říjnu 2007 uzavřela se žalobcem novou kupní smlouvu (č. 144/07) na dodávku 8.000 t sladového ječmene.

Dodávky ječmene na základě smlouvy č. 144/07 probíhaly vždy tak, že žalobce informoval buď písemně nebo telefonicky žalovanou o možnosti dodávky sladového ječmene, o místě nakládky, množství, odrůdě, předpokládané kvalitě a orientačním termínu odvozu. Žalovaná poté buď telefonicky potvrdila souhlas s dodávkou v daný termín nebo písemně disponovala novým termínem dle svých kapacitních možností. 17. ledna 2008 žalovaná zaslala žalobci písemnou dispozici, na základě které požadovala celkem 1.016 t sladového ječmene s termínem dodání leden 2008. V závislosti na tom, že se v měsících lednu a únoru s komoditami na českém trhu příliš neobchodovalo, oznámil telefonicky žalobce žalované téhož dne, že v tomto termínu nelze takové množství ječmene dodat a z tohoto důvodu se návoz ječmene plně rozběhne počátkem března 2008. Žalovaná proti výpadkům dodávek v termínu od poloviny ledna 2008 do poloviny března 2008 nic nenamítala, neboť i jí byla známa situace na trhu s ječmenem. I přes tuto situaci se žalobce snažil žalované dodat alespoň menší množství ječmene – v období od 30. 1. 2008 do 7. 3. 2008 dodal 229,40 t sladového ječmene.

Dne 30. 1. 2008 bylo žalobcem dodáno 49,16 t sladového ječmene a vystavena faktura č. 680002 na částku 12.781,60 EUR se splatností 14. 2. 2008, dále dne 5. 2. 2008 bylo dodáno 51,78 t sladového ječmene a vystavena faktura č. 680003 na částku 13.462,80 EUR se splatností 20. 2. 2008, dne 7. 3. 2008 bylo dodáno 78,52 t sladového ječmene a vystavena faktura č. 680004 na částku 18.455,60 EUR se splatností 21. 3. 2008 a ještě téhož dne bylo dodáno 49,98 t sladového ječmene a vystavena faktura č. 680005 na částku 11.495,40 EUR se splatností 11. 4. 2008. Tyto faktury v celkové výši 56.195,40,- EUR nebyly žalovanou do dnešního dne uhrazeny.

Dne 13. 3. 2008, kdy žalobce a žalovaná telefonicky sjednávali další možnosti návozu, oznámila žalovaná na dotaz žalobce, že splatné faktury zaplacené nejsou a nebudou. Na základě tohoto telefonického sdělení pak žalovaná žalobci zaslala faxovou zprávu ze dne 13. 3. 2008, že nezaplacená částka ve výši cca 50.000,- EUR zůstane do naplnění smlouvy zastavena jako garance dodávek a v případě, že žalobce své závazky nesplní, bude tato částka použita k financování nákladů na právního zástupce, které by žalované vyvstaly činností rozhodčího soudu. Žalobce opakovaně vyzval žalovanou k zaplacení dlužné částky, a to nejprve dne 20. 3. 2008, na což žalovaná reagovala dopisem ze dne 27. 3. 2008, ve kterém žalobci oznámila, že dodání ječmene ze strany žalobce je do konce dodacího termínu nemožné a proto částku cca 50.000,- EUR zadrží dle § 1052 ABGB. Dne 10. 4. 2008 žalobce zaslal žalované druhou výzvu k zaplacení s upozorněním na možnost odstoupení od smlouvy, jestliže dlužná částka nebude zaplacená ve stanovené lhůtě. Vzhledem k tomu, že žalovaná dlužnou částku ani v dvakrát poskytnuté lhůtě 7 dnů nezaplatila a zároveň oznámila, že tak ani nehodlá učinit, odstoupil žalobce dne 29. 4. 2008 od smlouvy č. 144/07, a to v souladu s čl. 64 odst. 1 písm. b) Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.

Důkaz: Kupní smlouva č. 111/07

Kupní smlouva č. 144/07

Parametry dodávky ze dne 24. 10. 2007, 31. 10. 2007, 2. 11. 2007, 15. 11. 2007, 18. 1. 2008, 29. 2. 2008, 5. 3. 2008, č. 7/07, č. 8/07, č. 9/07

Dispozice žalované ze dne 31. 10. 2007, 17. 1. 2008

Faktury č. 680002, č. 680003, č. 680004, č. 680005

Dodací listy č. 580002, č. 580003, č. 580004, č. 580005

Faxová zpráva ze žalované ze dne 13. 3. 2008

Dopis žalobce ze dne 20. 3. 2008

Dopis žalované ze dne 27. 3. 2008

Dopis žalobce ze dne 10. 4. 2008

Dopis žalované ze dne 16. 4. 2008

Odstoupení od smlouvy ze dne 29. 4. 2008

IV.

Vzhledem k tomu, že strany podrobily Nákupním a přejímacím podmínkám pro sladový ječmen ze žní 2007 pouze kvalitu zboží a současně obě mají sídlo podnikání na území smluvních států, aplikuje se na ostatní části smlouvy v rámci své působnosti Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.

Žalobce má zato, že žalovaná zadržela část kupní ceny neoprávněně, když nejdříve v dopise zaslaném faxem dne 13. 3. 2008 oznámila, že tato částka má sloužit jako garance dodávek a v případě nesplnění smluvních povinností ze strany žalobce má krýt případné náklady právního zastoupení a poté v dopise ze dne 27. 3. 2008 oznámila žalobci, že není schopen v termínu splnit své závazky, proto částku cca 50.000,- EUR zadrží dle § 1052 ABGB. Jak je výše uvedeno, použije se v daném smluvním vztahu s výjimkou otázek kvality zboží úprava obsažená v Úmluvě OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží. Ta v čl. 71 odst. 1 vymezuje okolnosti, za kterých je strana oprávněna pozastavit plnění svých povinností, především musí být zřejmé, že druhá strana nesplní podstatnou část svých povinností. Vzhledem k tomu, že žalovaná dne 17. 1. 2008 na základě písemné dispozice požadovala 1.016 t sladového ječmene s termínem dodání leden 2008 a v tomto termínu žalobce dodal 49,16 t sladového ječmene, nebylo dodáno v požadovaném termínu 966,84 t této plodiny. Žalobce však začátkem února dodal dalších 51,78 t sladového ječmene a poté v březnu 2008 ještě 128,5 t. Proto byl žalobce v březnu 2008 v prodlení pouze s dodávkou 786,56 t ječmene. S dodávkou zbylého množství 5.349,14 t se však do prodlení nedostal, neboť do konce dodacího termínu stanoveného ve smlouvě zbývaly ještě 3 měsíce. Jestliže se tedy žalobce dostal v lednu 2008 do prodlení pouze s dodávkou 966,84 t sladového ječmene, je to vzhledem k jeho celkovým povinnostem, k nimž se ve smlouvě zavázal, zhruba desetina, což nemůže být v žádném případě považováno za nesplnění podstatné části jeho povinností. Zároveň žalobce podotýká, že nesplnění podstatné části povinností se musí stát zřejmým. Nelze tedy plnění zadržet jen z pouhého subjektivního pocitu o schopnostech druhé strany. V březnu 2008 situace na českém trhu umožňovala pokračovat v dodávkách tak, aby bylo smluvené

množství ječmene dodáno do konce června 2008. Podle vývoje objemu obchodu se sladovým ječmenem v období března – červen 2008 bylo na Plodinové burze Brno dosahováno průměrných týdenních objemů obchodu v rozmezí 6.500 – 7.000 t, z čehož vyplývá že bylo objektivně možné nakoupit a dodat v tomto období zhruba 6.000 t této plodiny.

Dle čl. 64 odst. 1 písm. b) Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží může prodávající odstoupit od smlouvy, jestliže kupující nesplnil povinnost zaplatit kupní cenu v přiměřené dodatečně lhůtě stanovené prodávajícím nebo jestliže prohlásí, že tyto povinnosti v této lhůtě nesplní. Jak je výše zmíněno, žalovaná byla žalobcem dvakrát vyzvána k zaplacení dlužné částky a upozorněna, že v opačném případě žalobce odstoupí od smlouvy. Na obě výzvy žalovaná reagovala tak, že dlužnou částku nezplatí, proto žalobce dne 29. 4. 2008 odstoupil od kupní smlouvy č. 144/07. Žalobce je v souladu s čl. 81 odst. 2 Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží oprávněn žádat částku 56.195,40 EUR jako protihodnotu dodaného a nezaplaceného sladového ječmene.

Protože žalovaná neoprávněně pozastavila své plnění ve výši 56.195,40 EUR a do dnešního dne tuto částku žalobci nezplatila, je ode dne 15. 2. 2008 v prodlení s částkou 12.781,60 EUR, ode dne 21. 2. 2008 v prodlení s částkou 13.462,80 EUR, ode dne 22. 3. 2008 s částkou 18.455,60 EUR a ode dne 12. 4. 2008 v prodlení s částkou 11.495,40 EUR. V souladu s čl. 78 Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží má žalobce nárok na úroky z prodlení. Jelikož tato Úmluva výši úroků neřeší, obecné zásady, na nichž Úmluva spočívá, z tohoto hlediska také chybějí, použije se k jejich určení v souladu s čl. 7 odst. 2 této Úmluvy a čl. 4 odst. 1 a 2 Římské úmluvy o právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy českého vnitrostátního práva.

Vzhledem k tomu, že žalobce odstoupil od smlouvy v souladu s čl. 64 odst. 1 písm. b) Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží, ke kterému došlo chováním žalované, nemohl být realizován prodej 6.125,7 t sladového ječmene (8.000 t-1.874,30 t), v důsledku čehož utrpěl žalobce škodu v podobě ušlého zisku. Cena sladového ječmene byla závislá na jeho kvalitě, v této souvislosti byly stranami sjednány jednotlivé ceny tak, jak je v čl. II. specifikováno. Průměrná smluvní cena je 245,- EUR/t. Průměrná nákupní cena, za kterou žalobce nakupoval sladový ječmen od dodavatelů, činí 196,- EUR/t. Žalobce tak utrpěl škodu v podobě ušlého zisku ve výši 300.125,- EUR..

Důkaz: Kupní smlouva č. 144/07

Faxová zpráva žalované ze dne 13. 3. 2008

Dopis žalované ze dne 27. 3. 2008

Dispozice žalované ze dne 17. 1. 2008

Faktury č. 680002, č. 680003, č. 680004, č. 680005

Potvrzení Plodinové burzy Brno o vývoji objemu obchodu se sladovým ječmenem v období března – červen 2008

Odstoupení od smlouvy ze dne 29. 4. 2008

Faktury dodavatelů žalobce, které budou předloženy na vyzvání rozhodců.

V.

S ohledem na skutečnosti shora uvedené navrhuje žalobce, aby Rozhodčí soud Burzy pro zemědělské produkty ve Vídni vydal tento

r o z h o d č í n á l e z

I. Žalovaná je povinna zaplatit žalobci částku 12.781,60 EUR s denním úrokem z prodlení ve výši, kterou stanoví Rozhodčí soud Burzy pro zemědělské produkty ve Vídni ode dne 15. 2. 2008 do 28. 4. 2008 a s denním úrokem z prodlení ve výši 0,029% ode dne 29. 4. 2008 do zaplacení, částku 13.462,80 EUR s denním úrokem z prodlení ve výši, kterou stanoví Rozhodčí soud Burzy pro zemědělské produkty ve Vídni ode dne 21. 2. 2008 do 28. 4. 2008 a s denním úrokem z prodlení ve výši 0,029% ode dne 29. 4. 2008 do zaplacení, částku 18.455,60 EUR s denním úrokem z prodlení ve výši 0,029% ode dne 22. 3. 2008 do zaplacení a částku 11.495,40 EUR s denním úrokem z prodlení ve výši 0,029% ode dne 12. 4. 2008 do zaplacení, a to do 15 dnů od doručení rozhodčího nálezu k rukám právního zástupce žalobce Mgr. Iris Gerkenové, advokátce se sídlem v České republice, 602 00 Brno, Smetanova 8.

II. Žalovaná je povinna zaplatit žalobci na náhradě škody v podobě ušlého zisku částku 300.125,- EUR, a to do 15 dnů od doručení rozhodčího nálezu k rukám právního zástupce žalobce Mgr. Iris Gerkenové, advokátce se sídlem v České republice, 602 00 Brno, Smetanova 8.

III. Žalovaná je povinna zaplatit žalobci náhradu nákladů řízení ve výši 35.700,- EUR, a to do 15 dnů od doručení rozhodčího nálezu k rukám právního zástupce žalobce Mgr. Iris Gerkenové, advokátce se sídlem v České republice, 602 00 Brno, Smetanova 8.

V Brně dne 26. listopadu 2008

ALFA, s. r. o.